



Helmetal Kurier

32. Jahrgang

www.gemeinde-werther.de

1. Dezember 2023 • Nr. 12

Amtsblatt der Gemeinde Werther mit den Ortsteilen – Großwechsungen, Günzerode, Haferungen, Immenrode, Kleinwechsungen, Mauderode, Pützlingen und Werther.

Weihnachtsgrüße

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde,

in wenigen Wochen geht das Jahr 2023 zur Neige. Wie schon in den letzten Jahren, wir müssen resümieren, nicht alles, was schon mal gut war, ist immer noch gut. Unsere Gesellschaft hat zum Glück die Pandemie der letzten Jahre einigermaßen überstanden. Von der früheren Normalität sind wir weit entfernt. Unsere Sicherheitslage wird von vielen globalen Faktoren bestimmt und führt bei vielen von uns zu Besorgnis und zu Ängsten. Kriegerische Auseinandersetzungen, nur wenige Ländergrenzen weiter, scheint bereits zur Normalität geworden zu sein. Immer neue gelegte politische Brandherde führen weltweit zu immer größeren Flüchtlingsströmen, die schon seit Jahren auch von unserer Region aufgenommen werden müssen.

Für unsere Gemeinde gesehen können wir auch nicht mehr von einer Weiterentwicklung im gewohnten Tempo ausgehen. Das Geld wird immer knapper, die zu finanzierenden Pflichtaufgaben immer mehr. Während die Landesregierung von „sprudelnden Steuerquellen“ bei den kommunalen Einnahmen spricht, verzeichnen wir im Bereich der Ausgaben einen noch wesentlich größeren Zuwachs. Probleme zu lösen,

erscheint des Öfteren nur als sekundär. Die hohe Kunst liegt in der richtigen Verwaltung der Problemlagen. Ob uns das voranbringt? Werte Mitbürger – als Bürgermeister der Gemeinde Werther möchte ich Ihnen auch im Namen des Beigeordneten, der Ortsteilbürgermeister und Ortsteilräte, der Gemeinderäte sowie der Mitarbeiter der Verwaltung eine ruhige und friedliche Vorweihnachtszeit und ein wunderschönes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben wünschen. Finden Sie Zeit für besinnliche Stunden und schöpfen Sie Kraft für das Kommende. Weiterhin möchte ich mich an dieser Stelle bei allen Bürgerinnen und Bürgern, bei allen Geschäfts- und Vertragspartnern der Gemeinde Werther sowie bei allen denen bedanken, die bereit waren, sich für das Gemeinwohl in unserer Gemeinde einzubringen. All denen, die sich in unseren Ortsteilen, in unseren Freiwilligen Feuerwehren und in unseren Vereinen für unser Gemeinwohl einbringen, möchte ich ebenfalls meinen Dank aussprechen. Für das kommende Jahr wünsche ich uns vor allem Frieden. Wenn unsere Möglichkeiten auch sehr begrenzt sind, wünsche ich mir trotzdem eine weitere gute Zusammenarbeit auf allen Ebenen.

Manfred Handke

Telefonische Erreichbarkeit der Verwaltung

Durch Umstrukturierungen innerhalb der Verwaltung und durch die damit angestrebte Stärkung der Bau- sowie der Finanzverwaltung ist das Sekretariat mit Telefonzentrale (Tel. 03631 43370) nur noch während

der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zu erreichen.

Außerhalb der Öffnungszeiten nutzen Sie bitte die Direktdurchwahlen zu unseren

Fachämtern. Diese Telefonnummern entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle. Wir hoffen, dass wir trotz dieser Maßnahme auch weiterhin telefonisch für Sie immer erreichbar bleiben.

Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631-	E-Mailadresse
Bürgermeister	Herr Handke	43 37-0	buergermeister@gemeinde-werther.de
Sekretariat / Redaktion Amtsblatt (Nur während der Öffnungszeiten besetzt!)	Frau Bahn	43 37-10	gemeinde@gemeinde-werther.de
			carina.bahn@gemeinde-werther.de
Hauptamt	Frau Oppermann	43 37-11	nadine.oppermann@gemeinde-werther.de
Kämmerei/ Gewässerunterhaltung	Herr Wiederhold	43 37-22	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Lohn/Haushaltsüberwachung	Frau Krug	43 37-23	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	Frau Schneller	43 37-24	sandra.schneller@gemeinde-werther.de
Liegenschaften	Frau Kindling	43 37-12	denise.kindling@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	Frau Degenhardt	43 37-14	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldewesen	Frau Kühn	43 37-16	katharina.kuehn@gemeinde-werther.de
Bauamt	Frau Reinhardt	43 37-15	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Steuern	Frau Presse	43 37-26	iris.presse@gemeinde-werther.de
Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:			
„Abenteuerland“ Werther	Kathrin Raap	60 08 06	kitawerther@kitas-werther.de
„Kleine Entdecker“ Großwechungen	Beanke Juch	03 63 35-4 07 03	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

Manfred Handke / Bürgermeister

Wegfall der Kinderreisepässe zum 01.01.2024

Das Gesetz zur Modernisierung des Pass-, des Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens vom 8. Oktober 2023 (vgl. Bundesgesetzblatt Teil I 2023, Nr. 271, vom 12. Oktober 2023) sieht vor, dass der Kinderreisepass zum 01.01.2024 wegfallen wird.

Ab dem 01.01.2024 werden dann weder Kinderreisepässe noch Verlängerungsaufkleber angeboten.

Ausgestellte Kinderreisepässe behalten ihre Gültigkeit (bis zum Ablaufdatum im Kinderreisepass).

Kühn / Einwohnermeldeamt

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther
Dorfstraße 18
99735 Werther

Telefon: 03631-433710
Telefax: 03631-433721
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de
Redaktion: Frau C. Bahn
Gemeindeverwaltung

Anzeigen: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag

Layout & Druck: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag
99734 Nordhausen,
Alte Leipziger Str. 50

Telefon: 03631.469800
E-Mail: info@lepetit-ndh.de
www.lepetit-schroeter.de

Fotos: Werther, Autoren,
123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:
13.11.2023

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:
10.12.2023

Bezug:
Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis:
Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.

www.gemeinde-werther.de



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18

Montag 09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 15.30 Uhr
Mittwoch und Freitag geschlossen

Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Termine sind ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich.

4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 28. Januar 2003 (GVBl. 2003 S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. März 2023 (GVBl. S. 127) hat der Gemeinderat der Gemeinde Werther in der Sitzung am 28.09.2023 die folgende 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung beschlossen:

Artikel 1

(Änderung der Hauptsatzung: § 12 - Entschädigungen)

Der § 12 Abs. 1 – Entschädigungen – enthält folgende neue Fassung:

„Die Gemeinderatsmitglieder erhalten für ihre ehrenamtliche Mitwirkung bei den Beratungen und Entscheidungen des Gemeinderats und seiner Ausschüsse als Entschädigung ein Sitzungsgeld von 23,12 Euro für die notwendige, nachgewiesene Teilnahme an Sitzungen des Gemeinderats oder eines Ausschusses, in dem sie Mitglied sind.

Dabei dürfen nicht mehr als zwei Sitzungsgelder pro Tag gezahlt werden.

Die Ortelräte erhalten 50 % der Entschädigung der Gemeinderäte.“

Artikel 2 (Inkrafttreten)

Die 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Werther tritt ab 01.01.2024 in Kraft.

Werther, den 08.11.2023
Gemeinde Werther



M. Handke
Bürgermeister

Ausfertigungsvermerk:

Die Übereinstimmung des Satzungstextes mit dem Willen des Gemeinderates der Gemeinde Werther sowie die Einhaltung des gesetzlich vorgeschriebenen Satzungsverfahrens werden bekundet.

Beschluss- und Genehmigungsvermerk:

Mit Beschluss – Nr.: 39/23 des Gemeinderates Werther vom 28.09.2023 wurde die 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Werther beschlossen.
Die Kommunalaufsicht des Landratsamtes

Nordhausen hat mit Schreiben Die Kommunalaufsicht des Landratsamtes Nordhausen hat mit Schreiben vom 07.11.2023 (Akt.-Zeichen: 15.0.11824-21/2023) die 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Werther rechtsaufsichtlich gewürdigt und die vorzeitige Bekanntmachung genehmigt.

Bekanntmachungshinweis:

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Genehmigung, Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Gemeinde geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Werther, den 08.11.2023
Gemeinde Werther



M. Handke
Bürgermeister

Information des Ordnungsamtes der Gemeinde Werther

Auszug aus der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Werther

§ 8

Schneeräumung

(1) Neben der Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen zwischen ihren Grundstücken und der Fahrbahn in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird. Gleiches gilt für die vor den Grundstücken vorhandenen Überwege.

Soweit in verkehrsberuhigten Bereichen oder bei Plätzen Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind sowohl die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke als auch die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke zum Winterdienst auf diesem Gehweg verpflichtet. In Jahren mit gerader Endziffer sind die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke, in Jahren mit ungerader Endziffer die Eigentümer oder Besitzer der auf

der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke verpflichtet. Die in Frage kommende Gehwegfläche bestimmt sich nach § 6 Abs. 1 der Satzung, wobei bei den gegenüberliegenden Grundstücken deren Grundstücksbreite auf die Gehwegseite zu projizieren ist.

Mündet in Straßen mit einseitigem Gehweg auf der dem Gehweg gegenüberliegenden Seite eine Straße ein, so sind die Eigentümer oder Besitzer der Eckgrundstücke verpflichtet, zusätzlich zu der vorstehend festgelegten Gehwegfläche auch den Teil des Gehweges von Schnee zu räumen, der gegenüber der einmündenden Straße liegt, und zwar jeweils bis zur gedachten Verlängerung der Achse der einmündenden Straße.

(2) Die von Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehwegfläche gewährleistet ist. Der später Räumende muss sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anpassen.

(3) Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang in einer Breite von mindestens 1,50 Meter zu räumen.

(4) Festgetretener oder auftauender Schnee ist ebenfalls – soweit möglich und zumutbar – zu lösen und abzulagern.

(5) Schnee und Eisstücke dürfen nicht so gelagert werden, dass der Verkehr auf der Fahrbahn, auf vorhandenen Radwegen und Gehweg gefährdet oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar ist, behindert wird. Anderenfalls hat die Ablagerung des zu beseitigenden Schnees und der Eisstücke auf Flächen außerhalb des Verkehrsraumes zu erfolgen.

(6) Die Abflussrinnen müssen bei Tauwetter von Schnee und Eis freigehalten werden.

(7) Der Winterdienst ist durch den Verpflichteten an Wochentagen von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr durchzuführen.

Er ist bei Schneefall jeweils unverzüglich durchzuführen und gegebenenfalls regelmäßig zu wiederholen.

§ 9

Beseitigung von Schnee- und Eisglätte

- (1) Bei Schnee- und Eisglätte haben die Verpflichteten die Gehwege, die Zugänge zu Überwegen, die Zugänge zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang derart und so rechtzeitig zu bestreuen, dass Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können. Dies gilt auch für "Rutschbahnen". In verkehrsberuhigten Bereichen findet § 8 Abs. 1 Satz 2 Anwendung. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg findet für die Beseitigung von Schnee- und Eisglätte die Regelung des § 8 Abs. 1 Sätze 3 ff. Anwendung.
- (2) Bei Eisglätte sind Bürgersteige grundsätzlich in voller Breite und Tiefe, Zugänge

zur Fahrbahn und zu Überwegen in einer Breite von 1,5 m abzustumpfen. Noch nicht vollständig ausgebaute/ferdiggestellte Gehwege müssen in einer Mindestdiefe von 1,5 m, in der Regel an der Grundstücksgrenze beginnend, abgestumpft werden. § 8 Abs. 2 gilt entsprechend.

- (3) Bei Schneeglätte braucht nur die nach § 8 zu räumende Fläche abgestumpft zu werden.
- (4) Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden. Asche darf zum Bestreuen nur in dem Umfang und in der Menge verwendet werden, dass eine übermäßige Verschmutzung der Geh- und Überwege nicht eintritt.

Salz darf nur in geringen Mengen zur Beseitigung festgetretener Eis- und Schneerückstände verwendet werden. Die Rückstände müssen nach ihrem Auftauen sofort beseitigt werden.

- (5) Auftauendes Eis auf den in den Abs. 2 und 3 bezeichneten Flächen ist aufzuhacken und entsprechend der Vorschrift des § 8 Abs. 5 zu beseitigen.
- (6) Beim Abstumpfen und Beseitigen von Eisglätte dürfen nur solche Hilfsmittel verwendet werden, die die Straßen nicht beschädigen.
- (7) § 8 Abs. 7 gilt entsprechend.

gez. Martina Degenhardt
Ordnungsamt

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther zwischen Weihnachten und Neujahr

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Sie auf unsere geänderten Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und Neujahr hinweisen.

**Die Verwaltung
der Gemeinde Werther bleibt in der Zeit
vom 27.12.23
bis zum 01.01.2024 geschlossen.**

Ab Dienstag, den 2. Januar 2024, sind wir wieder zu den Ihnen bekannten Öffnungszeiten erreichbar.

Bitte beachten Sie, dass eine telefonische Voranmeldung bzw. eine Terminbuchung

über unser Buchungsportal für das Einwohnermeldeamt erforderlich sind.

*Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche
Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch
in das Jahr 2024.*

Ihre Gemeindeverwaltung

Kassenschluss für alle Bargeldgeschäfte der Gemeinde Werther für das Jahr 2023

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeindeverwaltung (Abteilung Kasse) weist darauf hin, dass am 19.12.2023 Kassenschluss für alle Bargeldgeschäfte der Verwaltung ist.

Nach dem 19.12.2023 kann in der Kasse der Gemeinde Werther kein Bargeld mehr eingenommen bzw. ausgegeben werden.

Wir bitten um Beachtung.

gez. S. Schneller
Kassenleiterin

NICHTAMTLICHER TEIL

Mehr Mobilität für Mauderode

Stärkung des regionalen Tourismus und vorhandener Naherholungspunkte im Zuge einer Attraktivitätssteigerung für junge Familien, Kinder und Jugendliche.

Sehr geehrte Helmetal, liebe Mauderöder, unter diesem Motto wurde im Januar dieses Jahres das Projekt zur Erweiterung des Spielplatzes in Mauderode gestartet. Das Ziel des Projektes war es, den Spielplatz mit der Er-

richtung einer Seilbahn thementechnisch zu vergrößern. Durch Anbringung eines QR-Codes wurde dabei der im vergangenen Jahr geschaffenen Geschichtslehrpfad „Historische Pforte Mowerderode“, um eine zusätzliche Station erweitert.

Beim Projekt wurde im März zunächst mit der Auswahl des Geländes begonnen, um gewährleisten zu können, dass mit den natürlichen Gegebenheiten die Funktion der Seilbahn sichergestellt werden kann. Nach sorgfältiger Prüfung der abgesteckten Maße wurde im selben Monat der Antrag von Fördermitteln im Rahmen eines LEADER-Projektes gestellt. Mit LEADER werden Projekte zur Erhaltung der Lebensqualität im ländlichen Raum gefördert. Kofinanziert werden diese von der Europäischen Union. Gefördert werden dabei bis zu 65 % der entstehenden Kosten. Der übrige Teil muss aus der eigenen Tasche kommen. Da sich die Gemeinde Werther aktuell in einer schwierigen finanziellen Situation befindet und als Träger nicht in Frage kam, wurde





eine Kooperation zwischen mir und dem Förderverein „Starke Kinder“ e. V. geschlossen. Aufgrund von Rückschlägen beim bürokratischen Teil des Antrages konnte dieser letztendlich erst im Juni wirksam gestellt werden. Da das halbe Jahr bereits hinter uns lag und die zu verbauenden Komponenten auch einer gewissen Lieferzeit unterliegen, wurde im Juli ein Antrag zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn gestellt. Damit war es uns überhaupt erst möglich, die Bauphase noch vor dem Winter zu starten. Ende September wurden dann die Fundamentgruben vom Bauhof der Gemeinde Werther ausgehoben. Hierfür gilt mein größter Dank. Am 7. Oktober wurde das Grundgestell der Seilbahn im Rahmen eines Arbeitseinsatzes durch die Bürger von Mauderode aufgebaut. Parallel widmeten wir uns ebenfalls der Errichtung eines Denkmals für die Kunze-Knorr-Bremse (zu Ehren des Gutsbesitzers und Erfinders Bruno Kunze) und

dem Aufbau einer Küchenzeile im Festsaal. Insgesamt beteiligten sich 18 Personen an der Maßnahme. Es freut mich immer wieder, dass so zahlreiche Einwohner interessiert daran sind, den Ort voranzubringen - ist es doch mittlerweile schon Tradition geworden, jedes Jahr den Ort im Rahmen eines Arbeitseinsatzes aufzuwerten.

Nach dem erfolgreichen Aufbau der Grundgestelle wurde bereits in der darauffolgenden Woche der Beton für die Ausführung der Punktfundamente geliefert. Unter Berücksichtigung der erforderlichen Aushärtungszeit des Betons wurde das Seil zwischen den Gestellen bei einem weiteren Arbeitseinsatz gespannt. Bereits am 15. Oktober musste das gesamte Projekt offiziell abgeschlossen sein und alle Rechnungen eingereicht werden. Andernfalls wären Teile der Fördermittel wieder verstrichen. Der gesetzte Zeitplan war damit sehr eng strukturiert. Glücklicherweise ist uns die Einhaltung aller Termine gelungen. Ich möchte jedoch rückblickend anmerken, dass der bürokratische Ablauf eine Absolvierung von Projekten dieses Ausmaßes durch rein ehrenamtliche Tätigkeit nahezu unmöglich macht.

Am 9. November erfolgte die Abnahme des Projektes durch die Förderstelle. Es wurde dabei ein großes Lob für die Gestaltung des Mauderöder Spielplatzes ausgesprochen. Die Finanzierung des Eigenanteils ist uns nur aufgrund der enormen Summe an Spendengeldern gelungen. Sowohl die

Bürger aus Mauderode, als auch aus den Nachbardörfern haben sich daran umfangreich beteiligt. Mein größter Dank und ich denke, ich spreche da auch im Namen aller Kinder und Jugendlichen, die sich an der Seilbahn erfreuen werden, gilt hierbei den Bürgern, dem Förderverein „Starke Kinder“ e. V. und vor allem den Unternehmen als Hauptspendengebern. Hierzu zählt allen voran die CASEA GmbH in Ellrich und die Agrar GmbH Mauderode Herreden. Weiterhin gilt mein Dank der König Verwaltungs GmbH in Ellrich, der Ritze und Partner GmbH in Sangerhausen und der Bären Apotheke (R. Schwarze) ebenfalls in Sangerhausen.

Das Projekt war eine tolle Erfahrung und ich denke wir werden alle zukünftig Freude daran haben.

gez. Daniel Krug

Ortsteilbürgermeister zu Mauderode



Neues vom JuCo Haferungen

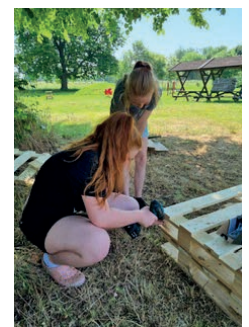


In Haferungen waren die Kinder und Jugendlichen eingeladen, sich an mehreren Arbeitseinsätzen zu beteiligen und den Jugendcontainer (JuCo) als Rückzugsort und Treffpunkt zu gestalten.

Nach dem Einbau von Fenster und Tür stand nun im Vordergrund, die Terrasse auf dem Dach begehbar und sicher zu machen. Dank einer Förderung konnte das nötige Material angeschafft werden. Schrauben und Holz wurden an zwei Tagen zu einer Terrasse verbaut. Messen, Sägen, Schrauben stand auf dem Programm. Von 10–17 Uhr wurde jeweils an dem Projekt gearbeitet. Dadurch konnten wir die nutzbare Fläche des Containers verdoppeln. Kinder, Eltern und Großeltern hatten Spaß an der gemeinsamen Arbeit. Mit einfachen Mitteln

und unter teils schwierigen Bedingungen haben die Beteiligten das Beste herausgeholt. Hier konnte man sich gut ergänzen und aufeinander verlassen.

Fertig waren wir mit dem Projekt an dieser Stelle aber noch nicht. An den folgenden Nachmittagen musste eine gebrauchte Treppe zum Container transportiert, angepasst, geschliffen, zusammengeschweißt und letztlich auch gestrichen werden, alles in Eigenleistung.





aus Nordhausen und der Familie Pietzer aus Immenrode. Gemeinsam haben wir ein großes Stück geschafft.

Herzlichen Dank im Namen der Kinder. Sie haben es verdient.

Anne-Katrin Wolter
Ortsteilbürgermeisterin



Nun können die Kinder und Jugendlichen ihren Container vollwertig nutzen. Sowohl der überdachte Innenbereich, als auch die über eine Wendeltreppe erreichbare Terrasse laden nun zum Verweilen ein. Das Projekt wird im Rahmen des Bundesprogrammes „Demokratie leben!“ durch das Bundesministerium für Familie, Senio-

ren, Frauen und Jugend sowie des Thüringer Landesprogrammes für Demokratie, Toleranz und Weltoffenheit „Denk bunt“ des Thüringer Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport gefördert. Außerdem erhielt unser Projekt die Unterstützung von Familie Strauß aus Wipperdorf, den Familien Kleemann und Wolter

unsere Leistungen



PHYSIOTHERAPIE
DANNY RUPPERT
staatlich geprüfter Physiotherapeut

Öffnungszeiten
Mo-Do 7 - 20 Uhr
Fr 7 - 18 Uhr
Sa nach Vereinbarung

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpäckungen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training

Alle Kassen

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperdorf · Telefon 03 63 38-5999 80

WIEGAND WBS
Bau- und Sanierungs GmbH

Hochbauarbeiten
Tiefbauarbeiten
Bausanierungen



Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen
Telefon 03 63 35-403 72
wiegandbausana@online.de

ALBRECHT
Garten- und Landschaftsbau
Wilhelmsplatz 9 - 37445 Walkenried / Zorge

Tel.: 0 55 86 - 800 73 43
Mobil: 0175 - 561 29 10

www.albrecht-galabau.com

- ✗ Baum- und Heckenschnitt
- ✗ Baumfällung, Standard-Methode
- ✗ Erd- und Baggerarbeiten
- ✗ Garten- und Grünanlagenpflege
- ✗ Neuanlage und Umgestaltung von Garten- und Grünanlagen
- ✗ Problembaumfällung
- ✗ Rollrasenverlegung
- ✗ Steinkörbe - Gabionen
- ✗ Stein- und Pflasterarbeiten
- ✗ Zaunanlagen & Wildschutznetze

Land-Waren-Haus bei Großwechungen
Flarichsmühle



Flarichsmühle 1
Telefon 03 63 35-407 97
www.flarichsmuehle.de

Öffnungszeiten
Mo geschlossen
Die - Fr 13 - 18:30 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr

**Tier- & Reitsportbedarf
Futter, Eisenwaren, Naturkost,
Säfte, Deko & Geschenke**



göbel
Reinigung

- ┌ Fensterreinigung
- ┌ Büroreinigung
- ┌ Haushaltsreinigung
- ┌ Grundreinigung
- ┌ Treppenhausreinigung
- ┌ Unterhaltsreinigung
- ┌ Praxisreinigung
- ┌ Grünpflege
- └──────────────────┘

www.reinigung-goebel.de

Wipperdorfer Bahnhofstraße 6
99752 Bleicherode/OT Wipperdorf

Telefon 0363 38 8537 03
Mobil 0179 4 73 07 75

info@reinigung-goebel.de
Inh. Bianka Göbel

Seit über 125 Jahren
Maßschneiderei Zelle 

Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin

Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche



Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz) | 99734 Nordhausen
Telefon/Fax 036 31-98 42 04 | privat 03 63 32-7 06 59

Lottomittel für den VfB Werther und den Spielplatz in Großwerther



Mit zwei großen Schecks aus Lottomitteln reiste Dr. Katja Böhler, Staatssekretärin für Forschung, Innovation und Wirtschaftsförderung im Thüringer Ministerium für Wirtschaft, Wissenschaft und Digitale Gesellschaft am 9. November nach Werther. Einen Scheck über 5.000 Euro überreichte sie zunächst dem Förderverein „Starke



Kinder“ e.V. zur Finanzierung der letzten beiden Spielgeräte. Als kleines Dankeschön hatten einige Kita-Kinder vom Abenteuerland eine kleine Gesangseinlage vorbereitet. Im Anschluss erhielt auch der VfB Werther einen Scheck in gleicher Höhe für den Brunnenneubau auf dem Sportplatz.



Der Herbst ist bunt im Abenteuerland

Habt ihr schon den Herbst gesehen?
 Er kommt mit Sturm und Regen.
 Schnell den Besen hergebracht
 wir wollen Blätter fegen.
 Wo ist die Jacke? Zieh sie an!
 Setz auf den Kopf die Mütze,
 mit den Stiefeln gehen
 wir dann pitsch, patsch
 in eine Pfütze.
Volksgut



Die Wiesenzwerg und die Zauberhäuse aus der Kita Abenteuerland begrüßen den bunten Herbst. Wir basteln, malen, tanzen, experimentieren, singen rund um die tolle Jahreszeit Herbst.



Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner des Ortsteiles Werther,

die bevorstehende Weihnachtszeit ist eine gute Gelegenheit, über die letzten Monate nachzudenken, das Jahr Revue passieren zu lassen. In unserem Ortsteil gab es einige, vor allem positive Veränderungen. Ich denke dabei besonders an den Zuzug von Familien im Wohngebiet „Brockenblick“, an die Inbetriebnahme des kalten Nahwärmenetzes für die neuen Wohnhäuser durch die EG „Helmetal“, an die Entwicklung des Autohofes und die etappenweise Eröffnung der Märkte und Unternehmen. Ich denke aber auch an die Aufregungen, als es darum ging, in unserem Ort Flüchtlinge

unterzubringen. Das gezeigte „Engagement“ einiger Bürgerinnen und Bürger in sozialen Medien wünsche ich mir auch an anderer Stelle, wenn es z. B. darum geht, unseren Ort voranzubringen. Erschreckend war für mich, wie sie sich negativ in sozialen Medien äußerten, Hetze verbreiteten, beleidigten, Meinungen unterstellten. Einen solchen Umgang untereinander finde ich inakzeptabel! Andererseits gibt es viele Einwohnerinnen und Einwohner, die sich für unseren Ort engagieren, Zeit und Kraft investieren, Mut und Elan beweisen, Probleme lösen, Veranstaltungen organisieren, die Jugend fördern

und fördern, für ein gutes Miteinander sorgen. Ohne Sie wäre unsere Gesellschaft um ein Vielfaches ärmer! Zum Jahreswechsel möchte ich mich dafür bei Ihnen bedanken. Ihnen, liebe Werthersche und allen Lesern wünsche ich – auch im Namen des Ortsteilrates – Zeit für Ruhe und Besinnlichkeit, ein frohes, gesundes und friedliches Weihnachtsfest, fürs neue Jahr alles Gute!

Herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße von

Ihrer Ortsteilbürgermeisterin Roswitha Knopf

Weihnachtsmarkt im OT Werther

Kirche Großwerther:
14.30 Uhr Adventssingen des WKV

Zwischen Feuerwehrgerätehaus und Begegnungsstätte: **ab 15 Uhr Weihnachtsmarkt** mit Angeboten von ortsansässigen Gewerbetreibenden und Bastlern.

Fürs leibliche Wohl sorgen die Freiwillige Feuerwehr Großwerther, der Werthersche Karnevalsverein und der VfB Werther.

In der Begegnungsstätte:

- Bastelwerkstatt der KITA „Abenteuerland“
- Tombola der Arbeitsgruppe zugunsten des Spielplatzes Großwerther
- Eintreffen des Weihnachtsmannes

Zum Besuch und Verweilen laden die Organisatoren und Veranstalter herzlich ein.

Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier in Werther

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

ich lade Sie herzlich zur Seniorenweihnachtsfeier am Donnerstag, d. 07.12.23, ab 14.30 Uhr in die Begegnungsstätte ein. In gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen, weihnachtlicher Musik und einem kleinen Programm wollen wir gemeinsam ein paar Stunden verbringen und den Alltagsvergessen.

Für die weitere Planung der Veranstaltung ist eine **Anmeldung unbedingt erforderlich**.

Bitte melden Sie sich **bis Montag, d. 04.12.23** bei mir (0172 9782366) oder im Gemeindeamt (Tel. 43370) zu den Sprechzeiten an.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

R. Knopf
OT-Bürgermeisterin

Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier in Großwechungen

Zur Seniorenweihnachtsfeier möchten wir vorbehaltlich einladen.

Diese Feier könnte am **Freitag den 15.12.2023 um 14,00 Uhr** in der Gaststätte „Zur Linde“ in Großwechungen stattfinden.

Gern würden wir uns mit Ihnen in vorweihnachtliche Stimmung versetzen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Ihr Erscheinen bis 09.12. 2023 beim Ortsteilbürgermeister anzumelden.

Harald Alert
Ortsteilbürgermeister

www.gemeinde-werther.de



Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb

Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen

☎ 03 63 35-401 75
☎ 03 63 35-387 67
☎ 01 71-826 7805

Klein- Klär- Anlagen

SBR, Festbett, Wirbelbett, Filtergraben, Pflanzenklärbett usw.

Neubau & Nachrüstung

Beratung, Angebote, Fachplanung, Begutachtung, Bauüberwachung

AQUA-PLANING TH

99721 Nordhausen - Postfach 10 01 29
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de



www.hubertus-bernd.de



Hubertus BERND

Inh. Christian Bernd



Friedrichstraße 74

99759 Großblohra
Telefon 03 63 38-6 04 47
Fax 03 63 38-4 31 23

*Es ist Zeit für Liebe und Gefühl, nur draußen wird es richtig kühl.
Kerzenschein und Apfelduft, liegen in der Luft.
Viel Freude, Glück und Zufriedenheit, das wünschen wir zur Weihnachtszeit.
Das Team der Firma Bernd wünscht ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.*

AUFRUF ZUR BLUTSPENDE

BLUTSPENDEZENTRALE

Südharz Klinikum Nordhausen gGmbH
www.blutspende-nordhausen.de



Dr.-Robert-Koch-Straße 39 | 99734 Nordhausen | Telefon 0 36 31/41-24 50

**SÜDHARZ KLINIKUM NORDHAUSEN gGMBH
in der Blutspendezentrale Ebene 3**

- jeden Montag von 07.30 – 19.00 Uhr*
 - jeden Freitag von 07.30 – 11.00 Uhr*
- *ausgenommen sind Feiertage



LANDKREIS NORDHAUSEN

07.12.23	15:00 – 19:00 Uhr	Friedrich-Schiller-Gymnasium Bleicherode
12.12.23	16:00 – 19:00 Uhr	Vereinshaus »Südharzperle« Urbach
13.12.23	09:00 – 12:00 Uhr	Horizont e.V. Nordhausen
14.12.23	15:00 – 19:00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Mackenrode
Samstag	16.12.23	08:00 – 11:30 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Obergebra
19.12.23	15:00 – 19:00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Obergebra
20.12.23	15:00 – 18:00 Uhr	Praxis für Allgemeinmedizin Steikert/Uhl Ilfeld

Blut spenden rettet Leben!

Deutsches Rotes Kreuz DRK-Kreisverband Nordhausen e. V. Telefon 0 36 31/47 53-0 | www.drk-nordhausen.de
DRK Kyffhäuserkreisverband e.V. Telefon 0 36 32 / 65 15-0 | www.drk-kyffhaeuserkreis.de



Sie haben ein Rezept vom Arzt bekommen, für die nächsten Kompressionsstrümpfe? Dann sind Sie bei mir genau richtig!



Wo bin ich zu finden?

Hauptstraße 43 | 99735 Großwechungen
Es sind nur telefonische Termine möglich, unter der Rufnummer 0173/4084046 (WhatsApp möglich) oder per E-Mail nicolai.kompression@outlook.de

Baustellenservice ULF PISTORIUS



- Abrisse
- Bagger- und Erdarbeiten
- Tiefbaudienstleistungen
- Baustellentransporte

Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89
Mobil 01 74-5 44 99 80
info@baumaschinist24.de

www.baumaschinist24.de

ST. ECKHARDT TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Telefon: 03 63 38-4 46 45
Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt
www.eckhardt-transporte.de



Tagespflege Soziales Zentrum „Zur Helme“

Miteinander durch den Tag

- Professionelle und motivierte Betreuung
- helle und großzügige Räume mit Terrasse
- barrierefreier Zugang
- Mahlzeitenversorgung aus eigener Küche
- Erlebnis- und abwechslungsreiches Tagesprogramm
- Betreuung, Pflege und medizinische Versorgung
- Hauseigener Fahrdienst

Öffnungszeiten

Unsere Tagespflege hat Montag bis Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr geöffnet.

Telefon 03631/6589160
sundhausen@asb-erfurt.de

ASB Soziales Zentrum „Zur Helme“ • Sondershäuser- Str. 24
99734 Nordhausen/OT Sundhausen.



Wir machen Urlaub vom 25.12.2023-5.1.2024

Autoservice Gülland



Macht dir dein Auto Kummer, dann wähle diese Nummer

03 63 35-2 85

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen

Weihnachtsgrüße 2023

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger des Ortsteils Großwechungen.

Der Ortsteilrat des Ortsteils Großwechungen möchte Ihnen, werte Einwohnerinnen und Einwohner ein friedvolles, frohes Weihnachtsfest wünschen.

Wir wünschen uns und Ihnen sowie Ihren Familien viel Gesundheit und einen guten Start in das Jahr 2024.

Allen engagierten Bürgern, allen Mitgliedern der ortsansässigen Vereine danken wir an dieser Stelle für die Aufrechterhaltung des gemeinschaftlichen Lebens in unserem Ortsteil.

Gern erinnern wir uns an die schönen Feste und Zusammenkünfte des zu Ende gehenden Jahres. Wir sehen den Jubiläen und Feierlichkeiten im kommenden Jahr freudig entgegen. Den Organisatoren wünschen wir viel Erfolg.

Den Lehrerinnen und Lehrern, Erzieher und Erzieherinnen der KITA Großwechungen und der Grundschule in Großwechungen danken wir für ihr gesellschaftliches Engagement.

Menschen die sich für das Allgemeinwohl einsetzen und der Freiwilligen Feuerwehr Großwechungen gilt unser besonderer Dank.

Bleiben oder werden Sie gesund und sehen Sie dem neuen Jahr realistisch-optimistisch positiv entgegen.

Ich wünsche Ihnen, Ihren Familien und all Ihren Lieben eine ruhige Advents- und Weihnachtszeit und für das kommende Jahr viel Zuversicht.

Für den Ortsteilrat Großwechungen

Harald Alert / Ortsteilbürgermeister

Seniorenweihnachtsfeier in Günzerode

Liebe Seniorinnen und Senioren der Ortsteile **Günzerode, Haferungen, Immenrode/ Fronderode, Pützlingen und Mauderode** – auch in diesem Jahr möchten wir wieder mit Ihnen gemeinsam eine Weihnachtsfeier veranstalten.

Hierbei sorgen wir nicht nur für gute Verpflegung und eine gemütliche Atmosphäre, sondern haben auch ein buntes Programm entsprechend der vorweihnachtlichen Zeit vorbereitet.

**Wir laden herzlich ein zur
Seniorenweihnachtsfeier in Günzerode,
am Donnerstag, den 07.12.2022.
Beginn: 14.00 Uhr auf dem Saal
der Gaststätte „Am Hagen“ Günzerode**

Anmeldungen richten Sie bitte an die jeweiligen Ortsteilbürgermeister oder direkt an die Gaststätte „Am Hagen“ (Steffi Spieß 03 63 35-327) in Günzerode.

Wer eine Fahrmöglichkeit benötigt, sollte sich mit dem zuständigen Ortsteilbürgermeister in Verbindung setzen.

Abfahrtszeiten:

Immenrode/Fronderode	13.30 Uhr
Haferungen	13.35 Uhr
Pützlingen	13.45 Uhr
Mauderode	13.45 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und verbleiben mit freundlichen Grüßen

Ihre Ortsteilbürgermeister.

**Redaktionsschluss für
die Januar-Ausgabe:
10. Dezember 2023**



Foto: pixabay.de

- Komplett-Bäder**
- Gas-, Öl- und**
- Holzheizungen**
- Pelletsheizungen**
- Wärmepumpen**
- Solaranlagen**

Hinterstraße 35 • Werther • ☎ (0 36 31) 46 76 75

ahr-haustechnik.de

Vorfreude in Haferungen...

Die schönste Zeit des Jahres ist für mich die Advents- und Weihnachtszeit. Wenn die Tage dunkler werden und das Thermometer kaum noch die 10-Gradmarke erreicht, erfüllt es mein Herz mit Freude und Zufriedenheit zu sehen, wie die Häuser und Vorgärten durch Lichterketten und Dekoration in warmen Farben erstrahlen.

Die Menschen werden besinnlicher, ruhiger, entschleunigen etwas und nehmen sich vielleicht mal Zeit für die wichtigen Dinge im Leben, die im Alltag oft in Vergessenheit geraten.

Auch wir in Haferungen wollen dieses Jahr wieder einen Advent gemeinsam verbringen.

Ich lade von Herzen alle zu unserem Adventsmarkt am **Sonntag, den 10.12.2023, von 14 bis 20 Uhr**, in unsere Kirche ein.

Im stimmungsvollen Ambiente wollen wir gemeinsam den Tag genießen. Bei Kaffee, Kuchen, frischen Waffeln, Herzhaftem vom Grill und heißem Glühwein lassen wir es uns gut gehen. Weihnachtliche Klänge erfüllen unsere schöne Kirche. Gemeinsam wird gesungen und gelacht.

Die Kinder erwartet ein kreatives Programm und das Christkind bringt kleine Geschenke. Es wird ein ganz besonderer Nachmittag im Advent.

Ich freu mich auch diesmal über die Unterstützung der FFW Haferungen und der Jagdgenossenschaft.

Besonders freue ich mich aber auf euren Besuch!

gez. Conny Zabel

Verein zur Erhaltung der St. Andreas Kirche zu

Haferungen von 2021 e.V.

Mitglied

am Sonntag, den 10.12.2023

ADVENTSMARKT

von 14 bis 20 Uhr

St. Andreas Kirche zu Haferungen

*Sie erwarten:
weihnachtliche Klänge,
duftende Leckereien,
wärmende Getränke, deftige
Speisen, handgemachte
Dekoration und ein
stimmungsvolles Ambiente*

*unsere kleinen
Gäste können
kreativ sein und sich
über's Christkind
freuen!*

WIR LASSEN DIE KIRCHE IM DORF...

*Verein zur Erhaltung der St. Andreas
Kirche zu Haferungen von 2021 e.V.*

Ein kleines Gedicht
zur Advent und zur
Weihnachtszeit 2023

Für Alle!

Fürchtet euch nicht, denn ich
verkünde euch eine große Freude,
die dem ganzen Volk zuteil werden soll.
Heute ist euch in der Stadt Davids
der Retter geboren, er ist der Messias, der Herr.
Und das soll euch als Zeichen dienen:
Ihr werdet ein Kind finden,
das in Windeln gewickelt in einer
Krippe liegt.

Das wünscht von ganzen
und Gottes - Segen

Maria König und Familie

Auch viel Gesundheit
für das Neue Jahr
2024
an Adel
an Adel

Werte Einwohner von Pützlingen,

so langsam geht das Kalenderjahr 2023 zu Ende. Es brachte uns wieder eine Reihe von Überraschungen in der Welt und in Deutschland, mit denen wir uns abfinden müssen. Deshalb ist es wichtig, auch in so einer kleinen Kommune wie Pützlingen zu arrangieren, miteinander zu reden und sich zu helfen. Im Rahmen unserer Möglichkeiten ist es aber gelungen, einige Veranstaltungen ins Leben zu rufen. Dabei gilt mein Dank besonders dem Treckerverein, der als Motor für das Osterfeuer, das Treckertreffen, Skatturniere oder als Versorger im Rahmen der offenen Höfe oder den Weihnachtsmarkt immer viele Stunden geleistet hat. Dank gilt den Familien, die mit viel persönlichen Einsatz die Tage der offenen Höfe gestaltet haben, denn sie waren sehr öffentlichkeitswirksam.

Auch in unsere Einwohnerzahl ist 2023 viel Bewegung gekommen, denn es ist ein verstärkter Zuzug zu registrieren. In diesem fast verflossenen Jahr konnten wir zwar keinen Minijobber anbieten aber die Ordnung und Sauberkeit haben wir gemeinsam recht ordentlich bewältigt. Für das Jahr 2024 haben wir Zuversicht, diesen Dienst wieder zu aktivieren.

Dank gilt dem Ortschaftsrat für die ständige Begleitung unserer Aufgaben im Ort. Liebe Einwohner, ich wünsche allen sehr friedvolle Feiertage, einen guten Jahresausklang, aber vor allem beste Gesundheit für das Jahr 2024. Auch dann warten wieder Aufgaben und Herausforderungen bis hin zu einigen Wahlen.

Euer Ortsteilbürgermeister,
Karl-Heinz Dietrich

Becker
LOHNUNTERNEHMEN

- ◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen
- ◆ Drainage- und Gewässerbau
- ◆ Baggerarbeiten
- ◆ NEU: mobile Baumstumpfräse

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/ 979607-9 • www.lu-becker.de

QUENTIN

AUTOMOBILTECHNIK
since 2013

MARKUS GEORGIEW-DRAGIEW
Sondershäuser Str. 1
99752 Bleicherode/OT Wipperdorf
(+49) 36 33 8-59 74 00
gz-automobiltechnik@gmx.de

- GEBRAUCHTE ERSATZTEILE
- AUTOVERWERTUNG
- AUTOHANDEL

Fleischerei Uwe Hilpert

vorübergehend geänderte Öffnungszeiten

Öffnungszeiten	
Montag	Ruhetag
Die - Fr	8 - 12:30 Uhr
	15 - 18 Uhr
Di + Mi	Nachmittag geschlossen
Samstag	8 - 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

Liebe Einwohner

Auch in diesem Jahr findet, rund um die Pützlinger Kirche, unser Weihnachtsmarkt statt.

Am 09.12.23 ab 15.30 Uhr laden wir alle herzlich zu ein paar gemütlichen Stunden, in der Vorweihnachtszeit ein. Vielleicht schaut ja der Weihnachtsmann auch vorbei.

Die Veranstalter freuen sich auf Sie

Martin Cebulla
ZIMMERERMEISTER
Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlreparatur
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau

Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81
www.zimmerei-cebulla.de
zimmerei-martin-cebulla@t-online.de

Gedanken zum Jahresende

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und es ist Zeit zurückzublicken. Es ist Zeit, etwas Tempo herauszunehmen und die Dinge etwas ruhiger anzugehen ... eigentlich.

Wahrscheinlich gelingt das in den seltensten Fällen. Denn sind wir mal ehrlich: Die Vorweihnachtszeit ist vermutlich die stressigste Zeit im ganzen Jahr. Hier und da fehlen noch Geschenke, die letzten Sitzungen/Versammlungen stehen an, Plätzchen müssen gebacken, das restliche Laub noch gefegt und der Hof winterfest gemacht werden. Außerdem hängt die Deko noch nicht. Vom Weihnachtseinkauf brauchen wir noch gar nicht reden. Es ist also alles wie immer.

Oder doch nicht? Nein, eigentlich ist so gar nichts wie immer, jedenfalls für mich nicht. Es gibt Dinge, da bedarf es einer Aufarbeitung. Es wurden Menschen gemobbt und ausgegrenzt und die Verantwortlichen lassen sich dafür immer noch hochleben. In der Bundesregierung sitzt der größte Witz überhaupt und hoch gebildete Menschen lassen sich von unqualifizierten Berufspolitikern das Leben diktieren. Die Kinder hat man drangsaliert und schikaniert. Angst scheint ein unglaublich gutes Machtmittel

zu sein. Letztlich leiden nahezu alle Lebensbereiche unter diesen Zuständen. Aber was soll's.

Es wird eben nicht mehr die vielen Sorten Plätzchen geben- Strom zu teuer, Lebensmittel auch. Ist auch besser für die Linie. Die Geschenke waren schon immer viel zu groß. Ein kleines reicht. Bei der Leuchtdeko reicht auch die Hälfte. Hab ich schon erwähnt, dass der Strom zu teuer ist?!

Naja und die Teilnahme an den letzten Sitzungen für dieses Jahr muss nicht überbewertet werden. Es ist doch kein Geld da, welches verteilt werden kann - schließlich retten wir gerade die Welt. Einzig das Laub muss gefegt werden wie eh und je. Es kostet ja auch nichts. Aber vielleicht lassen wir es auch einfach mal liegen.

Auf meinem Wunschzettel steht:
ZUSAMMENHALT

Jeder soll die Möglichkeit haben, seinen Standpunkt aussprechen und vertreten zu dürfen. Dafür haben wir alle zu sorgen. Das ist mein persönliches Verständnis von Demokratie und Toleranz. Arbeiten wir gemeinsam daran, dass sich Dinge nicht

wiederholen und sich jeder trauen kann, seine Meinung zu sagen- ohne als Gegner, Verweigerer oder gar Nazi abgestempelt zu werden. Das ist mein Wunsch.

Unsere Ortschaften stehen im Mittelpunkt, unsere Heimat, unsere Wurzeln. Schaffen wir für unsere Kinder und Enkel einen Ort der Sicherheit, einen Ort, an dem sie sich wohlfühlen und sie einfach nur Kind sein können. Auch das ist mein Wunsch. Feiern wir die Feste, wie sie fallen und lasst uns alle zusammenkommen, gern in Haferungen!

Für mich ist es Zeit „Danke“ zu sagen. Danke an alle Haferunger, die das Dorfleben bereichern, die Dorfansicht verschönern und da sind, wenn eine helfende Hand gebraucht wird.

Ich wünsche allen Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für das Jahr 2024, vor allem aber Gesundheit und Zusammenhalt.

Anne-Katrin Wolter
Haferungen
Ortsteilbürgermeisterin



PHYSIOTHERAPIE
Ines Schwarzbach

Wir ziehen um!

Öffnungszeiten
Mo - Do 8 - 18 Uhr
Fr 8 - 15 Uhr
und nach Vereinbarung

Am Mühlweg 3 • 99735 Werther
Telefon 03631-9543878 • Mobil 0176 24783992
physio.ines.schwarzbach@web.de

**Sie finden uns ab 1. Januar 2024
in unserer neuen Praxis
in der Kasseler Landstraße 2
in Nordhausen.**

**Wir laden Sie herzlich ein zum
»Tag der offenen Tür«
in unsere neuen Praxisräume
am 5. Januar 2024 ab 10 Uhr!**

*Früher an
Später denken!*



**Deutsche
Vermögensberatung**

Büro
Isabel Krone
Bachstr. 11a · Großwechungen
Telefon 0172 3576846
Isabel.Krone@dvag.de

Bei finanziellen Fragen in allen Lebenslagen!

Wir sind die Top Adresse
für EU-Neuwagen und
Jahreswagen mit Mega
Preisvorteil.

In unserer Meistwerwerkstatt bieten wir Ihnen preiswerten Werkstattservice für alle Fahrzeugtypen.
Reifen/Wartung/Bremse/HU-AU/
Karosserie/Unfall/Scheibentausch
und Reparatur, und vieles mehr...



Rufen Sie doch einfach mal an ☎ 03 63 38/6 26 05



Ford Autohaus Stietz GbR
Gewerbesiedlung 3
99752 Bleicherode/OT Obergebra
www.autohaus-stietz.de



**RÖDER
BAGGERSERVICE**

Mühlweg 16 • 99735 Werther
Telefon 01 73/3 79 06 68
baggerarbeiten-roeder@web.de
www.bagger-service-roeder.de

- Baggerarbeiten jeglicher Art
- Erdarbeiten
- Rodungsarbeiten
- Befestigen von Flächen
- Abriss
- Wegebau

Bauelemente



Gerold

REINHARDT

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24
Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31

KÖNIG
SCHORNSTEINTECHNIK GmbH und Co KG

- Neubau
- Sanierungen
- Schornsteinköpfe
- Verkleidungen

Obersachswerfer Straße 3
99755 Gudersleben
Telefon 036332-71432 • Fax 71481

Kirmes in Kleinwerther



Am 2. Oktoberwochenende war es wieder soweit. Die Kleinwertherschen Kirmesburschen feierten mit ihrem Dorf u. Gästen so nah u. fern ihre Kirmes.

Pünktlich 10 Uhr startete der bunte Umzug durchs Dorf. Viele Bewohner standen vor ihren Häusern um den Erbesbär mit seinem Gefolge zu begrüßen u. mit Speisen u. Getränken zu bewirten. Auch in diesem Jahr besuchten wir die Bewohner des Altenheimes u. überbrachten ein musikalisches Ständchen. Gebührend empfangen wurden wir wie immer von unserer treuen Fankurve. Durch Bauarbeiten konnte das traditionelle Frühstück nicht bei Kati u. Ingo stattfinden. Spontan stellten Line u. Steffen ihren Garten bereit u. unser Frühstück war gesichert. Vielen Dank dafür u. ganz besonders auch an das duftende Verpflegungsteam. Nach einer deftigen Stärkung zogen wir dann weiter durchs Dorf u. beendeten gegen 14 Uhr unseren Umzug.

Auf dem Saal im „Haus des Volkes“ empfingen wir dann ab 18 Uhr unsere Gäste zum Kirmestanz. DJ Nightfly heizte musikalisch ein. Zu späterer Stunde fand dann die traditionelle Kirmesbeerdigung mit Kirmespre-

digd statt. Gefeierrt u. getanzt wurde bis tief in die Nacht.

Vielen Dank an alle Bewohner, Gäste, Helfer und Sponsoren. Bei den Kameraden der FFW Kleinwerther bedanken wir uns für die Absicherung unseres Umzugs.

Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr um mit euch das 75. Kirmesjubiläum feiern zu können.

Unsere Kirmes
Sie liebe Hoch, Hoch, Hoch



SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH

Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten
Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik

Walther Rathenau Straße 7
99734 Nordhausen
Telefon 036 31/4 70 65 50
Telefax 036 31/4 70 65 54
info@shs-hydraulikservice.de
www.shs-hydraulikservice.de



Sie haben Ihre
Anzeige im
Helmetal Kurier
nicht gefunden?
Dann sollten Sie sich
schnell melden:
036 31-46 98 00



Mittlerweile ist schon wieder der Dezember und das Jahr 2023 somit nahezu vorbei. Das soll für uns einmal der Anlass sein die vergangenen Monate Revue passieren zu lassen und die aufregendsten und schönsten Ereignisse unseres Sportjahres noch einmal in Erinnerung zu rufen.

Der Januar und Februar sind für unsere Fußball-Junioren traditionell vollgepackt mit Hallenturnieren, ausgerichtet von verschiedensten Vereinen. Am 23. Februar war die Rollenverteilung erstmals eine andere. Mit dem 1. Helmetalcup in der Wiedigsburghalle Nordhausen waren wir diesmal die Gastgeber und baten insgesamt 16 Teams aus zehn Vereinen mit ihren F- und E-Junioren zum „Budenzauber“. Durch die fantastische Unterstützung der Eltern, Großeltern und

Jahresrückblick des VfB Werther 1920 e.V.

Freunden konnte der Tag zu einem tollen Erlebnis für alle Beteiligten werden, welches nach einer Wiederholung ruft.

Im April gab es gleich drei Veranstaltungen, die einer Erwähnung würdig sind. Am 21. April lud der amtierende Vorstand zur jährlichen Mitgliederversammlung in das Vereinsheim auf dem Sportplatz in Werther ein. Schon vorher war uns klar, dass es in der Vereinsführung einige Veränderungen geben wird. Mit Simone Bade, Steffen Peter, Dieter Bergemann und André Wiederhold verabschiedeten wir vier hochverdiente Mitglieder aus dem Vereinsvorstand, die über viele Jahre hinweg das Geschehen im Verein begleitet und geprägt haben. Fortan bekamen Manfred Handke (1. Vorsitzender) und Andreas Kruse (2. Vorsitzender) neue, hochmotivierte Mitglieder*innen an ihre Seite im Vorstand. Mit Denny Kaftan (Ge-



schaftsführer), Kerstin Nebelung (Kassenswartin), Steffen Batke (Technischer Leiter), Hans-Phillip Nebelung (Jugendleiter) und Luca Knopf (Kulturbeauftragter) wählte die Mitgliederversammlung ihre neue Vereinsführung.

Nur neun Tage später, am 30. April erwartete uns ein tagesfüllendes Programm auf dem Sportplatz. Bereits am Vormittag begannen die Aufbauarbeiten für die zweite Spendenralley unseres Vereins, bei der insgesamt 54 Starterinnen und Starter zusammen 364 Runden absolvierten. Als diesjähriges Spendenprojekt wählte man die Erneuerung des Brunnens auf dem Sportplatzgelände. Mit einer tollen Summe von 2.500 € konnte das Projekt Brunnen unterstützt werden. Am gleichen Tag, direkt im Anschluss, startete die alljährliche Walpurgisfeier auf dem Sportplatzgelände. Organisiert durch den Sportverein, die FFW Großwerther und den Karnevalsverein, durften sich die Einwohner aus dem Dorf und auswärtige Besucher über einen gewohnt geselligen Abend freuen.

Für den aus fußballerischer Sicht größten Erfolg des Jahres sorgten unsere Alten Herren I. Am 23. Juni konnte sich das Team von Andreas Kruse beim Endrundenturnier in Windehausen gegen die Teams von Eintracht Sonderhausen und Großwechungen durchsetzen, was ihnen den Kreismeistertitel 2023 bescherte.




**65 JAHRE
WERTHERSCHER KARNEVAL**

**GROSSER
FESTUMZUG**

**MIT ANSCHLIESSENDE
PARTY**

04.02.2024

**DER ZUG HAT KEINE
BREMSE...**

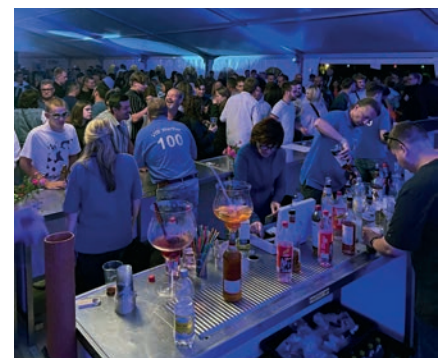




Freunden, sowie euren Familien, eine friedliche und besinnliche Zeit. Wir freuen uns darauf auch das kommende Jahr wieder mit euch zu gestalten und Höhepunkte verschiedenster Art zu erleben, darum kommt alle gut in das Jahr 2024.

Wir freuen uns auf euch!

Der Vorstand des VfB Werther 1920 e.V.



Unsere größte Veranstaltung des Jahres, das Volks- und Sportfest, wird ohne Zweifel als eines der heißesten in Erinnerung bleiben. Bei Temperaturen weit über 30°Celsius versuchte man den geplanten Ablauf so gut wie möglich umzusetzen. Vor allem unsere Sportlerinnen und Sportler aller Sparten trotzten den hohen Temperaturen. Für alle der beliebteste Ort des Wochenendes war erwartungsgemäß der Eiswagen, welcher zumindest für eine kurzfristige Abkühlung sorgte. Neben den sportlichen Höhepunkten durften wir uns auch dieses Jahr wieder über ein prall gefülltes Festzelt am Freitagabend zum Houseball und am Samstagabend zur Livemusik-Veranstaltung mit „Joe Eimer und die Skrupellosen“ freuen. Vom Pinguinmobil bis hin zu den Wipperdorfer Herzbuben konnten wir auch dieses Jahr wieder ein buntes Programm auf die Beine stellen und damit alle Generationen unsere Gesellschaft bei uns auf dem Sportplatz zusammenführen.

Zum Ende der Sommerferien wehte ein Hauch von Bundesligafußball über unseren Sportplatz. Die Fußballschule von RB Leipzig war zu Gast. Vom 14. – 18. August trainierten unsere Nachwuchskicker zusammen mit den Trainern und Trainerinnen aus Leipzig. Eine Woche lang lernten die 60 Mädchen und Jungs dabei neue Trainingsinhalte kennen, durften sich in unterschiedlichen Wettkämpfen untereinander messen, viel Spaß und Freude erleben und als besonderes Highlight einmal den Original DFB-Pokal bestaunen, den Vereinsmaskottchen Bulli bei seinem Besuch im Gepäck hatte.

Der 16. September dürfte vor allem unserer 1. Mannschaft noch einige Zeit in Erinnerung bleiben. Der Tag des Derbysieges gegen die Nachbarn aus Großwechungen. Bereits mit der Auslosung dieser Begegnung in der 2. Runde des Kreispokals war klar, das Spiel hat einen besonderen Stellenwert. Auf dem Papier war die Favoritenrolle klar, dass der Pokal aber seine eigenen Gesetze hat, war ebenfalls bekannt. Nach zwischenzeit-

lichem 0–1 Rückstand gab sich das Team nicht auf und erkämpfte den vielumjubelten 3–1 Derbysieg und war damit eine Runde weiter.

Für das Kirmeswochenende in Großwerther stand dieses Jahr wieder eine Veranstaltung in der Turnhalle auf dem Plan, unser Herbstfest. Mit vielen helfenden Händen konnte der VfB der Turnhalle ein herbstliches Ambiente verleihen, sodass wir zusammen mit unseren Gästen am 30. September einen tollen Abend verbringen konnten.

Parallel zu dem gewohnten Vereinsleben überlegten wir, wie wir unseren Sportverein weiterentwickeln können. Die Idee die Sportart Darts in unseren Verein zu integrieren entstand und das große Interesse daran zeigte uns, dass wir diese Idee in die Tat umsetzen mussten. Nach einigen Vorbereitungen war es dann soweit, am 06. November konnten wir alle Dartbegeisterten im Vereinsheim auf dem Sportplatz begrüßen. Ein Generations- und Geschlechterunabhängiger Sport ist nun Teil unseres Vereinslebens und wir hoffen die Sportart im neuen Jahr weiter etablieren zu können. Unser Ziel: die Einzelsportart zu einer Teamsportart umzuwandeln.

Wie gewohnt beenden wir das Jahr wieder mit dem traditionellen Weihnachtsmarkt und dem Jahresendturnier der Sparte Tischtennis.

An dieser Stelle möchten wir uns nochmals in aller Form bei allen Mitgliedern und Mitgliederinnen, Fans, Freunden, Sponsoren und Gästen dafür bedanken, dass sie uns auch in diesem Jahr bei allen Aktivitäten und Veranstaltungen rund um unseren Sportverein so zahlreich unterstützt haben. Ohne diese vielfältige Unterstützung wäre es uns nicht möglich unser Vereinsleben so spannend und zukunftsorientiert zu gestalten.

VIELEN DANK!

Für die Weihnachtszeit wünschen wir allen Mitgliedern und Mitgliederinnen, Fans und



65 JAHRE WERTHERSCHER KARNEVALSVEREIN E.V.

Termine 2023/2024

**Der Verkauf der Eintrittskarten
der Abendveranstaltungen
erfolgt ab 25. 11. 2023, ausschließlich über
MOS Fashion Lounge,
Rautenstraße 12, 99734 Nordhausen!**

**14.01.24 NACHMITTAGS-
VERANSTALTUNG** Karten am Einlass!
Haus des Volkes - 14:11 Uhr

20.01.24 JUGENDFASCHING
Haus des Volkes - 19:30 Uhr

27.01.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

28.01.24 KINDERFASCHING
Haus des Volkes - 15:11 Uhr **Karten am Einlass!**

03.02.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

04.02.24 FESTUMZUG
Ortslage Werther ab 13:00 Uhr

09.02.24 WEIBERFASCHING
Haus des Volkes - 20:11 Uhr

10.02.24 ABENDVERANSTALTUNG
Haus des Volkes - 19:11 Uhr

Da wo der Spaß zu Hause ist!



Hausmeisterservice

Mario Bahr

- Rasenpflege
- kleine Abrisse
- Heckenschnitt
- Kleinreparaturen
- Gehwegpflege
- Alles rund ums Haus

Neu: Trockenbauarbeiten
Weiteres gern auf Anfrage!

Dorfstraße 23 • 99735 Werther
Telefon 0176-20 081 246



Mesut Grill-Döner-Pizza Haus

Döner pizza Nudeln Schnitzel Salate

Bahnhofstraße 3
99735 Werther
0 36 31-65 88 948
01 60-57 31 736

Wir liefern nach: Werther, Kleinfurra, Nohra, Wollersleben, Hain
Wolkramshausen, Wernrode, Großfurra, Hainrode, Günzerode,
Hesserode, Wipperdorf, Großwechungen und Nordhausen



HOLZPELLETS DIRECT

Inh. Jens Tetzlaff

Straße der Jugend 7 • 99735 Kleinfurra

Telefon 03 63 34 5 94-54 • Fax 03 63 34 5 94-64

www.holzpellets-in.de • info@holzpellets-in.de



- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774
www.wood-master-werther.de

Steffen Kabelitz Allianz

Allianz Generalvertreter

Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen
Telefon 03631-98 20 48
Mobil 0151-14 71 84 28
steffen.kabelitz@allianz.de

privat:
Bachweg 3 | 99735 Werther
Telefon 036 31-60 32 34

Bürozeiten
Mo + Mi 14 bis 18 Uhr | Die + Do 09 bis 12 Uhr
und nach Terminvereinbarung

Salon Yvonne

Warteberg Siedlung 7
99735 Werther
Telefon 03631-603402

*Schnipp, schnapp
Haare ab!*

Kirchberg 41 (im Gemeindeamt)
99759 Großblohra
Telefon 036338-598706



TIERARZTPRAXIS

Heidrun Mackerodt



Alte Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35-4 06 70

Sprechstunden

Mo – Do	10 – 11 Uhr (nur mit Termin)
	18 – 19 Uhr
Freitag	10 – 12 Uhr (nur mit Termin)
Samstag	10 – 12 Uhr
	...und nach Vereinbarung



Das Buch zu den
Ereignissen am
17. Juni 1953
im Landkreis
Nordhausen!

Bei Thalia in (Buchhaus Rose)
in Nordhausen
oder direkt beim Verlag le petit!

le petit - schröter | werbeagentur & verlag
alte leipziger str. 50 | 99734 nordhausen
telefon 036 31-46 98 00
info@lepetit-ndh.de

**Redaktionsschluss für
die Januar-Ausgabe:
10. Dezember 2023**

60 Jahre

Großwechungen Carnevalclub e.V.

Einladung zum großen Jubiläumsumzug anlässlich des 60-jährigen Bestehens!

GCC

Seid Ihr bereit zur fünften Jahreszeit?
Ob Sonne, Schnee oder auch Regen,
Fastnacht ist ein wahrer Segen!

Ort: Großwechungen
Datum: 11.02.2024
Start: 13:00 Uhr

Anmeldung oder Anfragen unter:
gcc1964@web.de

Großwechungen

KARNEVAL

Gaststätte „Zur Linde“

20.01.2024 BEGINN: 19:30 UHR	1. Abendveranstaltung
21.01.2024 BEGINN: 15:00 UHR	Familien- und Seniorenkarneval
26.01.2024 BEGINN: 20:00 UHR	Faschingsdisco
27.01.2024 BEGINN: 19:30 UHR	2. Abendveranstaltung
03.02.2024 BEGINN: 19:30 UHR	3. Abendveranstaltung
04.02.2024 BEGINN: 15:00 UHR	Kinderkarneval
10.02.2024 BEGINN: 19:30 UHR	4. Abendveranstaltung
11.02.2024 BEGINN: 13:00 UHR	Festumzug

60. SAISON

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die Januar-Ausgabe:
10. Dezember 2023

Grafikdesign. Fotografie. Verlag.
info@lepetit-ndh.de

Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH
Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung

Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 0363 32-20276 • Fax 20397

Blumenscheune

- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

Bis auf weiteres geänderte Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Mo – Fr	9 – 12 Uhr
	14 – 17 Uhr
Samstag	9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 • © 036 31-478 28 40
99735 Werther • www.blumenscheune-werther.de

KIRCHNER BAU GmbH

- Maurer- & Betonarbeiten
- Fliesenlege- & Pflasterarbeiten
- Beton- & Brückenbau
- Hoch- & Tiefbau
- Gerüst- und Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**
www.bauunternehmen-kirchner.de

Harzstraße 58 • 99734 Nordhausen • Telefon 03631/46 08 90-3 • Fax 46 08 90-1

Bestattungsinstitut Westerhausen

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

Immenröder Straße 11
99735 Haferungen
Telefon 03 63 35-3 87 30

Termine Veranstaltungskalender 2023/2024 – Stand 07.11.2023

ab Septemer: jeden 2. Sonntag	Tage mit Goldrand - Kaffeeeklatsch in Haferungen St. Andreas Kirche (14:00 - 17:00 Uhr)
2. Dezember 2023	14:30 Uhr traditionelles Adventsingen in der Kirche Großwerther
2. Dezember 2023	15:00 Uhr Weihnachtsmarkt – Platz vor der Feuerwehr Großwerther
10. Dezember 2023	Adventsmarkt Haferungen in der Kirche
16. Dezember 2023	Vorweihnachtliche Wanderung auf dem Planetenweg. Start 16:00 Uhr an der „Sonne“ – Kita „Kleine Entdecker“
14. Januar 2024	14:11 Uhr Fasching Nachmittags-Veranstaltung – „Haus des Volkes“ Werther
20. Januar 2024	1. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
20. Januar 2024	19:30 Uhr Jugendfasching – „Haus des Volkes“ Werther
21. Januar 2024	Familien- und Seniorenkarneval – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
26. Januar 2024	Faschingsdisco – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
27. Januar 2024	2. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
27. Januar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
28. Januar 2024	15:11 Uhr Kinderfasching – „Haus des Volkes“ Werther
3. Februar 2024	3. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
3. Februar 2024	14:30 Uhr Nachmittagskarneval für Senioren und Jedermann – „Am Hagen“ in Günzerode
3. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
4. Februar 2024	Kinderkarneval – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
4. Februar 2024	ab 13:00 Uhr Festumzug Fasching – Ortslage Werther
9. Februar 2024	Jubiläumsfestveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
9. Februar 2024	20:11 Uhr Weiberfastnacht – „Am Hagen“ in Günzerode
9. Februar 2024	20:11 Uhr Weiberfastnacht – „Haus des Volkes“ Werther
10. Februar 2024	4. Abendveranstaltung – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
10. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Am Hagen“ in Günzerode
10. Februar 2024	19:11 Uhr Abendveranstaltung Fasching – „Haus des Volkes“ Werther
11. Februar 2024	Festumzug – Großwechsunger Carnevalclub e.V.
11. Februar 2024	15:00 Uhr Kinderfasching – „Am Hagen“ in Günzerode
14. – 16.06.2024	Sportfest des VfB Werther 1920 e.V.





Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband
Nordhausen e.V.

Wir sind für Sie da!

DAS A&O FÜR GUTE PFLEGE UND VERSORGUNG

AMBULANTE PFLEGE | TAGESPFLEGE | ESSEN AUF RÄDERN

Pflegedienst
Braustraße 4
99752 Bleicherode
Tel.: 036 338-42 447

Tagespflege
Braustraße 4
99752 Bleicherode
Tel.: 036 338-300 23

"Küche mit Herz"
Löwentorstraße 33
99752 Bleicherode
Tel.: 036 338-597 651

Pflege-, Betreuungs- und Hauswirtschaftsteams in Bleicherode, Heringen und Umgebung

Tagespflege
Burgweg 1
99765 Heringen
Tel.: 036 333- 710 14



www.awo-ndh.de **Tel: 03631- 463 99-0**



Foto: pixabay.de



DEZEMBER 2023

KIRCHLICHE NACHRICHTEN
aus dem Pfarrbereich Großwechsungen

Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Samstag 02. Dezember 2023	14.30 Uhr	Großwerther, Chorkonzert in der Kirche mit dem WKV
	14.00 Uhr	Großwerther, Konzert in der Kirche
Sonntag 03. Dezember 2023 <i>1. Advent</i>	09.30 Uhr	Günzerode, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Haferungen, Gottesdienst
Sonntag 10. Dezember 2023 <i>2. Advent</i>	09.30 Uhr	Großwechsungen, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Hesserode, Gottesdienst
	14.00 Uhr	Kleinwechsungen, Gottesdienst
	14.00 Uhr	Kleinwerther, Familiengottesdienst
Sonntag 24. Dezember 2023 <i>Heiligabend</i> <i>Christmette mit Krippenspiel</i>	14.00 Uhr	Immenrode
	14.00 Uhr	Hörningen
	15.00 Uhr	Hochstedt (in der Kapelle)
	15.00 Uhr	Haferungen
	16.00 Uhr	Kleinwechsungen
	16.00 Uhr	Hesserode
	16.30 Uhr	Günzerode
	17.00 Uhr	Großwerther
Sonntag 31. Dezember 2023 <i>Silvester</i>	15.00 Uhr	Hesserode
	16.00 Uhr	Günzerode
	16.00 Uhr	Großwerther
	17.00 Uhr	Großwechsungen
Montag 01. Januar 2024 <i>Neujahr</i>	15.00 Uhr	Immenrode
	16.00 Uhr	Haferungen
	17.00 Uhr	Kleinwechsungen
	17.00 Uhr	Kleinwerther

Handarbeitskreis

Herzliche Einladung zur Adventsfeier am Donnerstag, 14.12., 18.00 Uhr im Pfarrhaus Großwerther.

Kirchenkaffee im Pfarrhaus Großwechsungen am Mittwoch, 06.12., 15.00 Uhr



1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut
in Stadt- und Landkreis Nordhausen

Robert Baumgarten

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 · 99734 Nordhausen
www.bestattungshaus-baumgarten.de

☎ **0 36 31-60 06 09**
Fax 0 36 31-60 06 10

Steinmetzbetrieb
Reimann

Kalistraße 10
99759 Sollstedt
Telefon 03 63 38-6 38 30
natursteinbetrieb.reimann@web.de

Anzeige schalten? info@lepetit-ndh.de oder 0 36 31-46 98 00



DEZEMBER 2023



KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

Bitte beachten Sie unseren neuen Gottesdienstplan im Netzwerk des Pfarrbereiches Ellrich und die wöchentlichen Andachten in einigen Dörfern! Fast jeden Tag in der Woche laden wir Sie ein zu einem geistlichen Angebot. Herzlich willkommen!

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Samstag 2. Dezember 2023	18.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Konzert des gemischten Chores Ellrich
Sonntag 3. Dezember 2023 <i>1. Advent</i>	10.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeinderaum	Gottesdienst
	11.15 Uhr	Werna, Kirche	Gottesdienst im Advent mit Lichtern zum Ewigkeitssonntag
Montag 4. Dezember 2023	14.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Gottesdienst im Advent mit Lichtern zum Ewigkeitssonntag
	17.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeindehaus	Kinderkreis
	Dienstag 5. Dezember 2023	14.00 Uhr	Werna, Dorfgem.'haus
Donnerstag 7. Dezember 2023	10.00 Uhr	Ellrich, SOWENO-Heim	Adventsandacht
Samstag 9. Dezember 2023	14.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Traditionelles Stollenanschnneiden und ein kleines Kulturprogramm zum Ellricher Weihnachtsmarkt
	14.30 Uhr	Mauderode, Kirche	Adventssingen zum Weihnachtsmarkt
	17.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Konzert des gemischten Chores Ellrich
Sonntag 10. Dezember 2023 <i>2. Advent</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Gottesdienst zum Weihnachtsmarkt
Dienstag 12. Dezember 2023	10.30 Uhr	Ellrich, Seniorenwerk/Asternhof	Adventsandacht
	14.00 Uhr	Mauderode, AgrarGmbH	Gemeindenachmittag
Mittwoch 13. Dezember 2023	14.00 Uhr	Woffleben, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
	16.30 Uhr	Sülzhayn, Curata-Mehrgenerationenhaus	Adventsandacht
	19.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeinderaum	Gesprächskreis, Weihnachtsfeier
Donnerstag 14. Dezember 2023	15.00 Uhr	Gudersleben, Lindengut	Gemeindenachmittag
	19.30 Uhr	Ellrich, Gemeinderaum	Gesprächskreis
Sonntag 17. Dezember 2023 <i>3. Advent</i>	15.00 Uhr	Appenrode, Kirche	Andacht und musikalisches Nachmittagscafé im Advent mit den Ellricher Musikanten
Mittwoch 20. Dezember 2023	15.00 Uhr	Ellrich, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
Sonntag 24. Dezember 2023 <i>Heiligabend</i>	15.00 Uhr	Mauderode, Kirche	Christvesper
	16.00 Uhr	Gudersleben, Kirche	Christvesper
	16.00 Uhr	Werna, Kirche	Christvesper
	16.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Christvesper
	17.15 Uhr	Appenrode, Kirche	Christvesper
	17.30 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Christvesper
	18.30 Uhr	Ellrich, Frauenbergskirche	Christvesper
Montag 25. Dezember 2023 <i>1. Weihnachtstag</i>	9.30 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Weihnachtsandacht mit vielen Weihnachtsliedern
	11.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Weihnachtsandacht mit vielen Weihnachtsliedern
Sonntag 31. Dezember 2023 <i>Silvester</i>	14.00 Uhr	Werna, Kirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel
	15.30 Uhr	Ellrich, Frauenbergskirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel
	17.00 Uhr	Gudersleben, Kirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel
	18.15 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel
	Montag 1. Januar 2024	16.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum
17.30 Uhr		Mauderode, Kirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel
18.30 Uhr		Woffleben, Kirche	Abendmahlsandacht zum Jahreswechsel

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Abendgebete			
dienstags	18.30 – 19.00 Uhr	Mauderode	Kleine Andacht
mittwochs	18.30 – 19.00 Uhr	Woffleben	Kleine Andacht
donnerstags	18.30 – 19.00 Uhr	Gudersleben	Kleine Andacht
freitags	18.30 – 19.00 Uhr	Appenrode	Kleine Andacht
samstags	18.30 – 19.00 Uhr	Werna	Kleine Andacht (entfällt am 2.12. und am 9.12.)

Die **Bibelstunden der Landeskirchlichen Gemeinschaft** finden immer dienstags um 19.30 Uhr in Sülzhayn im Gemeinderaum und mittwochs nach Absprache um 19.30 Uhr im Pfarrhaus Ellrich statt.

Die **Junge Gemeinde** trifft sich nach Verabredung.

Der **Kirchenchor** trifft sich mittwochs um 17.00 Uhr; Infos bei Christine Heimrich (Tel. 03 63 31/4 63 72)

Die **Konfirmanden** treffen sich dienstags um 17.00 Uhr im Pfarrhaus Ellrich.

Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro des ev. Pfarrbereiches Ellrich, Tel.: 03 63 32/72 98 15 (mittwochs, 9.00 – 11.30 Uhr, donnerstags 14.00 – 17.00 Uhr).

In dringenden Fragen erreichen Sie Pfarrer Lenz unter der Telefonnummer: 0152/54 78 0996

Informationen aus dem Pfarrbereich



Ein herzliches Dankeschön

geht an die Bäckerei Kellner,

die uns wieder ein wunderbares Brot für den Erntedankfest gebacken und auch die Martinshörnchen für unsere Martinifeiern zubereitet hat!



Netzwerkkirche Johannes Ellrich – ein Ort der Begegnung für alle Ellricher

Wir blicken auf ein erstes Jahr Begegnungszentrum Netzwerkkirche Johannes zurück, in dem viel passiert ist: viele wunderbare Konzerte, etwa vom Lohorchester, aber auch kleine und große Ellricher Veranstaltungen wie Schulabschlussfeiern und Einschulungen, Adventsmarkt und Stadt- und Feuerwehrfest, eine musikalische Verkehrserziehung für Schülerinnen und Schüler gemeinsam mit dem Landespolizeiorchester

Thüringen, ein überregionaler Bikergottesdienst, ein erster Ellricher Ballabend, einige private Veranstaltungen, Ausstellungen und vieles mehr. Nutzen auch Sie das wunderbare Ambiente der Netzwerkkirche Johannes für eine interessante Veranstaltung in unserer Region. Oder teilen Sie uns Ihre Ideen für die Nutzung des Begegnungszentrums mit. Wir freuen uns auf Sie!



Advent und Weihnachten – wir feiern die Hoffnung!

Besuchen Sie eines oder mehrere unserer vielen kirchlichen Angebote in der Advents- und Weihnachtszeit: Adventsnachmittage an fast allen Orten, Chorkonzerte, Christvespern mit Krippenspielen am Heiligen Abend, adventliche Andachten, Angebote für Kinder und festliche Weihnachtsgottesdienste – Wir lassen unser Licht leuchten in den dunklen Zeiten und geben der christlichen Hoffnung einen Platz in unserem Leben. Sie sind herzlich willkommen!



Electronics Stude

Wertherstraße 45
99735 Werther
Tel.: 03631/601231
info@electronics-stude.de
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 09:00-13:00 Uhr
15:00-18:00 Uhr
Sa: 09:00-12:00 Uhr

Reparaturbonus 3.0 ist da!

Bis zu 100,-€

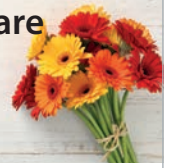
Reparaturkostenerstattung!

Wir reparieren es Sie sparen!

Z.B. TV, Radio, Smartphone, Tablett,
PC, Küchengeräte, Staubsauger,
Kaffeefullautomaten und viel mehr.



Gratulation an alle Geburtstagskinder und Jubilare



Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat Dezember Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.

Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine angenehme Feier im Kreis der Familie.

Blieben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister Manfred Handke

Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (0363 32) 206 50

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (0363 32) 206 50

hoefer-bestattungen.de

HÖFER

P. Tobias Titulaer

Bestattungen
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8
99734 Nordhausen



Wir wünschen allen, die um einen lieben Menschen trauern, dass Sie diese Weihnachtstage in einer guten und für Sie stimmigen Form gestalten und leben - frei von allen Konventionen.

Wir wünschen Ihnen für das kommende Jahr, dass Sie Ihrem Leben Sinn und Richtung geben können, mit einem guten Gedenken in Ihrem Herzen.

P. Tobias Titulaer im Namen
des HÖFER Teams

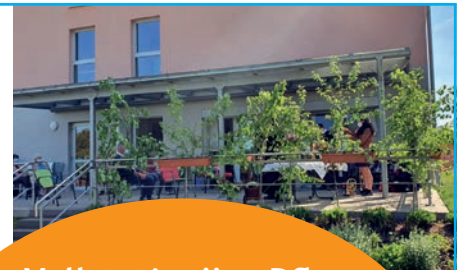
Sie haben Ihre Anzeige im Helmetal Kurier nicht gefunden?

Dann sollten Sie sich
schnell melden:
03631-469800

Diakonie

SOZIAL STATION

Günzerode



Helfen mit
Wort und Tat

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege/
Verhinderungspflege
- Tagespflege
- ambulante Pflege
- Pflegeberatung
- Demenzbetreuung



Ihre Ansprechpartner:

Andrea Bachmann

(Pflegedienstleiterin ambul. Pflege + Tagespflege)

Robert Hippmann

(Pflegedienstleiter Stephanushaus)



Am Hagen 4 • 99735 Günzerode • Telefon 036335-29090
www.diakoniewerk-west.de

Fahrdienste **Thomas Husung**

036 334 / 59 674

99752 Bleicherode OT Wolkramshausen

Krankenfahrten / Rollstuhlfahrten

- Fahrten zur Dialyse, Chemo- o. Strahlentherapie
- Rollstuhlfahrten (Rollstuhl kann gestellt werden!)
- Krankbeförderung (sitzend)
Abrechnung mit allen Krankenkassen
oder Berufsgenossenschaften!



Transport **IM**
Rollstuhl



Rufen Sie uns
unverbindlich an,
wir beantworten
Ihnen alle Fragen,
wann die Krankenkassen
Ihre Fahrtkosten übernehmen.

"Taxischein"

"Transportschein"

*Ich wünsche allen Kunden ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*

TRAUERANZEIGEN
gehören
in den
Helmetal Kurier



In eigener Sache:

Sehr geehrte Bürger und Bürgerinnen
der Gemeinde Werther,

wir würden uns sehr freuen, wenn Sie
uns Ihre Veranstaltungen zur Veröffentlichung
in unserem Amtsblatt mitteilen
würden, damit unser Veranstaltungskalender
weiter wachsen kann. Selbstverständlich
ist die Veröffentlichung kostenfrei.
Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Die Redaktion

Steuern? Wir machen das.

VLH. zertifiziert
nach DIN 77700

Beratungsstellenleiterin **Heidrun Schmidt**
Grimmelallee 10 b
99734 Nordhausen
 0 36 31-98 02 38



Bürogemeinschaft
Heidrun Schmidt 03 63 38-1895 03
Mario Schmidt 03 63 38-1895 02
Halle Kasseler Str. 43
99759 Sollstedt



Als Einkommen-Steuer-Experten sind wir für Sie da.

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Foto: Dirk Schröter

Anzeige schalten? info@lepetit-ndh.de oder 0 36 31-46 98 00

*Ich bedanke mich herzlich bei allen, die zu meinem **90. Geburtstag** mit lieben Glückwünschen, Blumen und Geschenken an mich gedacht haben.*

Ein besonderer Dank geht an meine Familie, Verwandten und Freunde, sowie an die Gaststätte „Am Hagen“.

Eure Elsa Brodhuhn

Ich wünsche allen Lesern ein schönes Weihnachtsfest und viel Gesundheit für das neue Jahr.

Kleinwechungen im Oktober 2023



Foto: pixabay.de



SIE HABEN EIN BABY BEKOMMEN UND MÖCHTEN SICH BEI ALLEN VERWANDTEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN FÜR DIE LIEBEN GLÜCKWÜNSCHE BEDANKEN? DANN MACHEN SIE DAS DOCH MIT EINER ANZEIGE IM HELMETAL KURIER. DAS IST PREISWERTER ALS SIE DENKEN!

Wieder geht ein Jahr zu Ende. Zeit Danke zu sagen!

Vielen Dank an alle Inserenten, Schreiber, Leserinnen und Leser dieser Zeitung. Ich wünsche allen ein schönes und friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2024!



Dirk Schröter



*Sie hatten einen runden **Geburtstag?** Dann bedanken Sie sich doch mit einer Anzeige im Helmetal Kurier!*



Landhaus
am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.

**Landhaus am Schlosspark
Seniorenpflegeheim**

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf



Haustiere sind bei uns willkommen!



Sprechen Sie uns an

Leitungsteam Tanja und Michael Lücke

Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (03631) 651 29-0

Fax (03631) 651 29-16 • Mail: info@im-herzen-der-natur.de

